

Contents

Introduction — 1

Chapter One: A Survey of Literary Rewriting of the Bible — 10

Chapter Two: The Book of Job Across Time — 42

Chapter Three: Uriah Transposed and Amplified — 76

Chapter Four: Lilith and the Reinvented Bible — 89

Chapter Five: Angels of Death or Angels of Mercy? The Biblical Archangels Gabriel, Michael and Raphael in Literature — 108

Chapter Six: Three Early Twentieth-Century Excursionists: H. Rider Haggard, John Masefield and Claude McKay — 124

Chapter Seven: Four Later Twentieth-Century Excursionists: A.M. Klein, Moshe Shamir, Michel Tournier and Sylvie Germain — 135

Chapter Eight: Escaping the Straitjacket: Philip Pullman, Richard Beard, Amos Oz, Christopher Moore and Colm Tóibín — 150

Chapter Nine: The Hidden Truth: Seven More Rewritings (Louis Levy, Thomas Mann, Robert Walser, Leopoldo Marechal, Derek Walcott, Jeanette Winterson, and Hugo Loetscher) — 168

Chapter Ten: The Great Disrupters: D.H. Lawrence, C.J. Jung, Alan Sillitoe, Christa Wolf, Lucille Clifton and José Saramago — 180

Chapter Eleven: Conclusions — 190

Appendix One: Summary of Genette's Main Categories in *Palimpsests* (Adjusted to Biblical Rewriting) — 204

Appendix Two: A Reader's Guide — 207

Abbreviations — 210

VIII — Contents

Bibliography — 211

Names of Authors — 220

Titles of Principal Anonymous Works — 222

Biblical Themes — 223